

1. Record Nr.	UNINA9910457739103321
Autore	Kapalo James Alexander
Titolo	Text, context and performance [[electronic resource]] : Gagauz folk religion in discourse and practice // by James Alexander Kapalo
Pubbl/distr/stampa	Leiden ; ; Boston, : Brill, 2011
ISBN	1-283-28088-4 9786613280886 90-04-21634-0
Descrizione fisica	1 online resource (372 p.)
Collana	Numen book series. Studies in the history of religions, , 0169-8834 ; ; v. 135
Disciplina	281.9089/9436
Soggetti	Gagauz (Turkic people) - Moldova - Religion Folk religion - Moldova Gagauz (Turkic people) - Ukraine - Odesa - Religion Folk religion - Ukraine - Odesa Electronic books. Moldova Religious life and customs Odesa (Ukraine) Religious life and customs
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and index.
Nota di contenuto	Preliminary Material / James Alexander Kapalo -- Introduction / James Alexander Kapalo -- Chapter One Folk Religion in Discourse and Practice / James Alexander Kapalo -- Chapter Two Historical Narrative and the Discourse on Origins / James Alexander Kapalo -- Chapter Three Liturgy, Language and the Vernacularisation of Orthodoxy / James Alexander Kapalo -- Chapter Four Language, Lay Agency and the 'Surrogate' Text Bu epistolii yazd kendi Allah -- 'This letter was written by God himself' / James Alexander Kapalo -- Chapter Five Healing and Divine Authority Dütän Allahn laf sana geldi! -- 'The words of God have come to you in a dream' / James Alexander Kapalo -- Chapter Six Healing, Text and Performance Allahn lafçaaznnan okuyêerm -- 'I heal with the little words of God' / James Alexander Kapalo -- Chapter Seven Prayer as Social and Cosmological Performance Durmaksz dua ediniz. Hereydä ükür ediniz -- 'Pray continually; give thanks in all

circumstances . . .' / James Alexander Kapalo -- Chapter Eight Archaic Folk Prayer amongst the Gagauz Kim sölecek bu molitvay onu iisözleyecek, dedi Allah – 'And God said that he will bless whosoever says this prayer' / James Alexander Kapalo -- Conclusion / James Alexander Kapalo -- Appendix One Gagauz Epistoliyas / James Alexander Kapalo -- Appendix Two Gagauz Okumak and Exorcism Texts / James Alexander Kapalo -- Appendix Three Archaic Prayers in the Gagauz Idiom / James Alexander Kapalo -- Bibliography / James Alexander Kapalo -- Index / James Alexander Kapalo.

Sommario/riassunto

Past scholarship on the Gagauz people has focused on their ethnic origins and the tension between their Christian faith and Turkish linguistic identity. This study, based on extensive fieldwork in the Republic of Moldova, approaches the problem of this central dichotomy in Gagauz identity through the lens of daily religious practices. This empirical approach reveals how scholarly discourses on 'folk religion' guide the local fieldworker's identification of what are 'folk' religious practices and thus actualises 'folk religion' in a given context. The book offers a fresh methodological perspective on 'folk religion' as discourse and object of study and is the first monograph in a Western European language on the religion, history and identity of this under-studied European people.
